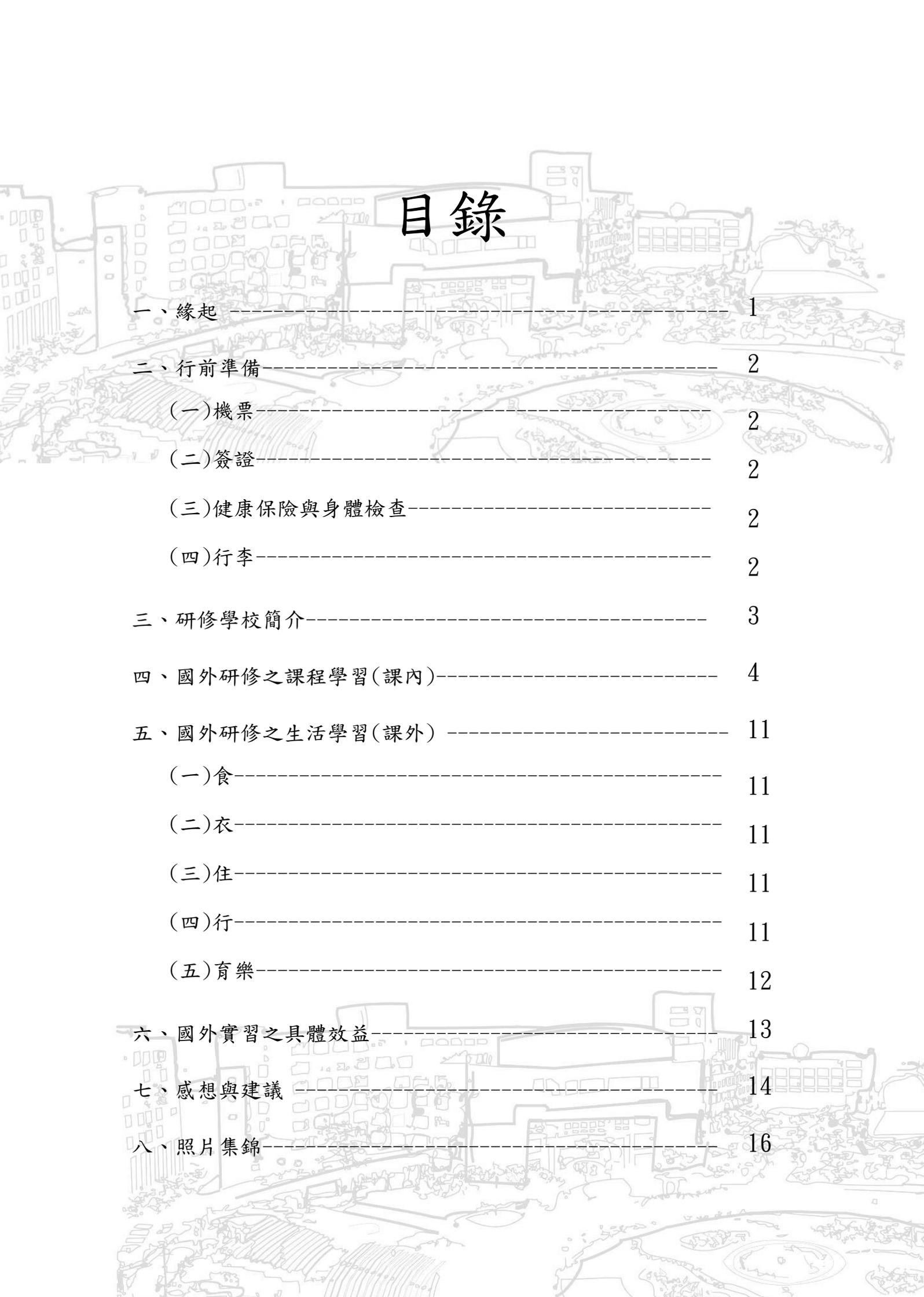


應用日語科學生留學成果報告



補助年度：	<u>107</u> 年教育部學海飛颺計畫
薦送學校系所：	樹人醫護管理專科學校應用日語科
學生年級/姓名/學號：	<u>5</u> 年級 <u>陳貝茹</u> (50407020)
留學國家：	日本
留學學校：	鹿兒島女子短期大學
留學期間：	2018/9/18~2019/09/01



目錄

一、緣起	1
二、行前準備	2
(一)機票	2
(二)簽證	2
(三)健康保險與身體檢查	2
(四)行李	2
三、研修學校簡介	3
四、國外研修之課程學習(課內)	4
五、國外研修之生活學習(課外)	11
(一)食	11
(二)衣	11
(三)住	11
(四)行	11
(五)育樂	12
六、國外實習之具體效益	13
七、感想與建議	14
八、照片集錦	16

一、緣起

我想我學日文的原因跟很多人一樣，因為喜歡日本、喜歡動漫，所以想學日文。我在國小六年級畢業的那個暑假，因為畢業了無事可做，無聊想打發時間所以我打開了電腦上網搜尋我在電視看漏看的動畫集數，殊不知便打開了新世界，我第一次看到原日語配音的動畫實在要感謝網路，畢竟在台灣電視播放的動畫基本上都是重新配音過的，而且網路上的更新速度比電視上的還要快，就在這個驚人的發現下，當時的我變成了一個動漫迷。甚至在國一的時候，發現了一個叫「ニコニコ動画」的日本網站，簡單來說裡面有很多翻唱歌手會丟自己的作品上來，也有很多創作者會分享自己所做的音樂，是一個創作風氣很自由的地方，國中是我目前為止最低潮的一段時間，當時的我聽了裡面的音樂之後根本一見鐘情，內心的情緒像是找到了出口，所以陪伴了我許多夜晚，也喜歡上裡面的翻唱歌手，一邊看著歌詞的翻譯一邊覺得日文是好美的語言，我想要不透過別人的翻譯去理解歌詞，甚至想要理解我喜歡的翻唱歌手在「生放送」的時候說著什麼，所以我開始學習日文，再加上不想讀一般高中，所以因為這樣我來了樹人醫專的應日科。

在得知四年級能前往日本實習或留學的時候，直到我三年級我都是想要去實習的，第一是因為老實說我並不是很喜歡每天死板的讀書，第二是因為我很喜歡在工作上遇到各種類型的人然後看到很多故事，學習很多經驗的感覺。第三當然就是因為錢囉，實習有錢賺還可以用不用花那麼多錢，何樂而不為呢？不過後來由於一些因素讓我改變心意，去了留學。在心意轉變的過程中不到幾個月的時間，有時候人的觀念只需要一點時間就會改變，所以說人生是不可預測的。就像我從沒想過有一天我會喜歡是日文，甚至會來日本留學一年，如果回去告訴國中一年級的我，大概只會覺得這是做夢吧。

二、行前準備

(一) 機票

機票是請同行的吳佳樺同學的叔叔代訂的，要注意的是如果大家都要一起請別人代訂的話，如果可以的話千萬記得請對方分開訂，不然如果一起訂了，到時候卻有人有事沒辦法同一個時間回來，會很麻煩。還有如果買年票的話要記得更改回程機票的日期的期限，不然又要多花一筆更改費。

(二) 簽證

簽證的話需要到台日交流協會去辦理，用寄的好像也可以，高雄剛好有一處，需要準備的資料上網收尋一下都會有，主要是因為在留資格證明書從日方下來的等待時間較久，所以必須要耐心等候。簽證基本上當天去辦理，隔天就可以去拿了，不會太久，但要小心資料不要少帶了。

(三) 健康保險與身體檢查

個人的保險與健檢都是在台灣辦理的，保險一定要保，因為在日本看醫生什麼的真的花費非常高，所以如果有辦理保險的話，如果在日本去看醫生，到時候是可以拿收據跟診斷書（看台灣這邊的保險公司要求什麼，每家可能不太一樣）回來臺灣請錢的。

(四) 行李

我當初只有準備一個 29 寸的大行李箱，然後一個後背包背私人物品跟電腦。建議衣服不用帶太多，因為來了之後品味會變，你帶過去的衣服根本就會變得不想穿，而且日本的冬天真的冷到台灣的冬裝會不夠暖的感覺。沐浴乳跟洗髮精那些生活用品也可以不用帶太多因為佔重量，可以先帶小罐的，來了再去買。浴巾是一定要帶的。零食、泡麵或是台灣的伴手禮可以多帶點，因為來一段時間就會開始非常想念台灣的味道。伴手禮拿去交朋友。

三、研習學校簡介

鹿兒島女子短期大學，簡稱鹿女短，位於鹿兒島市中心的一間兩年製的短期大學，從學校到中央車站及附近商圈約十五分鐘左右。

校內有三個學科，分別是：教養學科、兒童教育學科、生活科學科。

★教養學科：課程偏向商業性質，培養學生成為一位擁有優秀電腦能力的學科，也有專門目標考取秘書證照的課程，例外教養學科有規定學生必須選修另一門外語。

★兒童教育學科：培養學生成為一位優秀的幼稚園或小學老師，有趣的他們鋼琴是必修，兩年之內有大大小小的實習，所以可以說是鹿女短裡面最忙碌的學科。

★生活科學科：培養學生成為優秀的營養師，經常都在做食物，另外也有在校園販賣他們的做的餐點，有時候會開放其他學科的學生報名跟他們一起製作食物。

由於日本大學學費昂貴，所以許多人會選擇學程沒那麼長的短期大學就讀，在兩年內盡量考取證照，所以鹿女短雖然校區不大，但是學生也是很多，另外雖然是大學，但是也有許多社團，雖然學校小也沒有操場，但是學生所需的東西供應完全，校內甚至有很多個人鋼琴練習室提供給兒童教育學科的學生使用。

雖然我們交換學生是掛名在教養學科裡，但是其實我們如果對其他學科的課程有興趣的話，也是可以去修的。

(照片來自學校官網)



四、國外研修課程之學習（課內）

【下學期】

科目名稱：日本語表現法II	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	藤川 和也	
授課方式：	講義、實作	
修課心得：	老師人很好，邊上課之餘還會擔心我們是否聽不聽得懂，上課有點像是在上國文的感覺，只是是他們的國文，不會很難。	
上課講義：	老師自印講義	

科目名稱：ビジネスワーク	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	有馬 利加子 有馬 惠子	
授課方式：	實作、理論	
修課心得：	不知道是不是我只修了一個學期的關係，對老師上的東西有點感到疑惑，因為老師是交替上課，上的東西也不一樣。利加子老師是上秘書的言行舉止（實作），惠子老師則是上秘書檢定會考的內容（理論）。	
上課講義：	ビジネス実務	

科目名稱：ビジネス英語	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	吉村 圭	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	上課時間前半段會教文法，後半段會播無字幕的電影片段要我們聽講義上被拿掉的句子是什麼，且寫出來。期中期末則是小組自己製作一個	

	英文情境對話，不能靠手機或電腦查詢單字，然後上台發表。如果英文程度有國中的話，這堂課會沒什麼幫助，因為蠻簡單的，英聽的句子也不難。
上課講義：	自編講義

科目名稱：プロジェクト演習	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	有馬 惠子	
授課方式：	實作	
修課心得：	這節課老師會給我們主題，然後讓我們自己小組去策劃活動，自己想從頭到尾需要什麼，要怎麼分工，然後每組寫一個企劃出來，大家票選，第一名的那組企劃大家會一起按照他們寫得下去舉辦。	
上課講義：	無	

科目名稱：ライブデザイン	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	有馬 惠子	
授課方式：	理論	
修課心得：	這堂課是學校會請外面各個領域的人士來分享自己的工作經驗，學生有疑問的話也可以直接向老師們提問，上完課之後要寫600字心得報告。如果剛好是自己有興趣的職業的話的確算是蠻有幫助，如果不是的話會覺得枯燥乏味，畢竟一	

	學期15堂課，不可能每堂都會是自己喜歡的。
上課講義：	外面的老師會帶自己的講義過來。

科目名稱：日本文学	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	藤川 和也	
授課方式：	理論	
修課心得：	每週都會讀一篇不一樣的文學作品，程度範圍跳得蠻大的，老師有時候會拿日本小學的課文出來，有時候拿高中的，不一定，但是老師第一堂課就會跟我們說這學期預計會看哪幾篇，每次上課完之後需要寫小心得，期末的時候需要挑1~2本小說，寫閱讀心得。	
上課講義：	老師自印講義	

科目名稱：異文化とコミュニケーション	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	黒川 太郎	
授課方式：	理論	
修課心得：	探討各國的文化差異，每堂課結束後都會有個小功課，講義上有小故事給我們看，必須寫上自己的心得，思考為什麼會有這種問題產生，是否是因為文化差異。	
上課講義：	老師自印講義	

科目名稱：中国語演習II	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	黒川 太郎	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	其實這堂課是老師請我們去幫助他教中文的，但是因為既然每節都要去，所以我們姑且也有選，多賺一個學分。這堂課主要是老師請我們發音給日本人聽，然後他們練習的時候四處走動，讓他們有問題的時候可以問，要用日文解釋中文的文法及他們不懂的地方我覺得也算是一種挑戰。老師期末的時候會請我們扮演情境裡的人員，與他們對話。	
上課講義：	我們是去幫忙的所以不用買課本	

科目名稱：日本語演習II	開課系所：教養學科	修習學分：2
師資介紹：	岩切 朋彦	
授課方式：	理論	
修課心得：	這堂課主要是開給留學生上，所以沒有日本人，鹿女短除了我們之外還有越南來的留學生，他們也是要考日文檢定，所以會來上這堂課，不過如果N1已經過的話可以不用上沒關係。	
上課講義：	老師自印講義	

科目名稱：体育実技	開課系所：児童教育学	修習學分：1
-----------	------------	--------

	科	
師資介紹：	黑原 貴仁	
授課方式：	實作	
修課心得：	老師會給我們四個運動選項，大家投票三個，然後隔五週你可以重選一次，要繼續一樣的也是可以，老師人很好，沒有考試，他說「大家玩得開心就沒問題」。	
上課講義：	無	

【上學期】

科目名稱：中国語演習I	開課系所：教養学科	修習學分：2
師資介紹：	黑川 太郎	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	與下學期是一樣的，只是差在下學期教的日本人已經升上二年級了，所以這次要教的是新的同學，需要重新認識。	
上課講義：	留學生幫忙所以不需要課本	

科目名稱：デザイン論	開課系所：教養学科	修習學分：2
師資介紹：	松下 茉莉香	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	這堂課有很多色彩學的專有名詞，所以一個不小心分心的話就會開始跟不上老師的節奏，這堂課沒有期末考，但是期末需要用老師教的畫一個作品出來，平時會有小考，考基本色彩學的知識。	

上課講義：	色彩検定 公式テキスト3級編
-------	----------------

科目名稱：ウェブデザイン	開課系所：教養学科	修習學分：2
師資介紹：	近藤 朗	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	這堂課主要是在教網頁設計，但其實也就只是在說如果我們自己做網頁的話，怎樣的頁面設計會讓客人一目瞭然，期末考是請大家分組，然後選一個主題下去試著自己做網頁設計（用PPT）。	
上課講義：	無	

科目名稱：理科基礎	開課系所：教養学科	修習學分：2
師資介紹：	内田 豊海	
授課方式：	理論、實作	
修課心得：	這堂課很有趣，老師偶爾會做小實驗給我們看，甚至有時候還會請同學上台幫忙，與其說是理科基礎，其實理科的方面還真的不多，我覺得算是生活知識類的課程，上課也只是抄抄筆記，就這樣。老師講完今天的進度就會下課，不管鐘聲響了沒。期末考是紙筆考試，但是都是他講過的東西，不會很難，只是都是問答題。	
上課講義：	無	

科目名稱：哲学	開課系所：教養学科	修習學分：2
師資介紹：	村若 修	

授課方式：	理論
修課心得：	這堂課會介紹以前的哲學家，以前的人的觀念，專有名詞跟片假名也很多，每堂課結束後都要寫一小段今天的心得，但是老師不會改，就只是出席確認的一種，畢竟哲學這種東西本來就沒有對與錯，沒有期末考，但是有報告。
上課講義：	ソフィーの世界

科目名稱：音樂Ⅲ	開課系所：兒童教育学 科	修習學分：1
師資介紹：	中村 礼香	
授課方式：	實作	
修課心得：	這一年裡我最喜歡這堂課了！我小時候就想學鋼琴，但是因為太花錢所以我媽並沒有讓我去學，一開始很擔心我沒有基礎會不會老師不教，但是很開心的是老師完全不在意而且又很溫柔，因為學生很多人所以他們其實是小班制在上鋼琴課，我的老師是武田幸美老師，每次都是一對一，每次各10分鐘，下次上課之前要把這次教的曲子練好，彈給老師聽。雖然一週只有一次但還是學得很開心，而且學校裡有很多間個人練習室，我下半年因為有修鋼琴幾乎天天都去練習，雖然半個學期學完之後也只會彈簡單的東西而已，但這真的是我在這裡學到最開心的東西。	
上課講義：	老師會印練習曲的樂譜，但是因為影印的不太好固定，我直接去買實體的了。	

五、國外研修之生活學習（課外）

（一）食

宿舍會附早晚餐，只有午餐是需要自理，但是由於我吃不太習慣他們的早餐，所以我通常還會再去便利商店買東西吃。但如果遇到寒、春、暑假、黃金週等假期的話，宿舍的廚房阿姨也是休息的，三餐需要自理。日本不像台灣有很多小吃攤那些便宜的外食，尤其宿舍的廚房不能使用，只有微波爐跟小烤箱可以用而已，所以最便宜的大概就是泡麵或超市的冷凍食品而已，就連便利商店的便當其實我都覺得蠻貴的，都差不多是 400~500 日幣左右的價錢，雖然以他們的薪資來說可能算是便宜，但畢竟我們拿的是父母在台灣賺的錢，所以內心還是會覺得貴。倒是外面的餐廳的價錢我覺得跟台灣的差不多。如果跟朋友去外面吃飯的話大約是 1000 日幣左右，看個人選擇。

（二）衣

日本女生幾乎每天都會化妝打扮，這對我來說是一件不可能的任務，對我來說有重要的場合我才會化妝，畢竟化妝品是化學性的東西，天天使用也是對皮膚會不太好，像去學校跟打工基本上我是不會化妝的。他們幾乎都是去離宿舍 15 分鐘路程左右，名為アミューの百貨公司買的，但是我覺得日本賣的衣服風格都是大同小異，所以路上的路上穿得其實看看去也都是大同小異，基本上都是長裙、薄紗、寬褲…各位熟知的日本元素。日本的衣服其實挺貴的，但是像是新年元旦跟七月時的打折，非常便宜，會有 3 折 5 折出現的那種，如果要大採購的話最好是挑好時間點。但是像 UNIQLO 的話的確平常就比台灣便宜。

（三）住

從上屆學姊開始，我們留學生換住在離學校走路 5~10 分鐘的芙蓉寮，宿舍費一個月 3 萬日幣，寒暑假之類的時間是另外算的，因為沒有附早晚餐，無論是否放假，只要住宿舍的話，早上 6 點 45 分必須起床掃地，7 點集合吃完早餐才能回房間。門禁是晚上 7 點，如果會晚歸必須填寫特別門禁的表，最晚到 9 點半。如果要去住朋友家或是去旅行的話，必須填寫外宿表。

（四）行

因為這裡其實已經算是鹿兒島的市中心，所以附近其實算是蠻多東西的，出門主要是走路或是搭乘市電，因為日本的交通費挺貴的，所以盡量不算遠的地方我們會用走的，太遠的地方我們沒事不會去。公車比市電貴，所以搭乘市電是比較划算的選擇，但是是電能到達的地方比較有限。

(五) 育樂

基本上鹿兒島能逛的地方只有幾個而已，不外乎就是アミュー、天文館、イオンモール，畢竟像是櫻島或是水族館那種觀光景點去過一次大概也不會去第二次了，所以我比較建議省小錢存大錢去別得縣市玩。至於我的娛樂方面比較常去的是他們的 KTV，其實我在台灣是不常去的，但是日本的 KTV 真的太優質了，很多歌可以唱，不管日文、韓文、英文、中文歌曲，歌曲都非常多，甚至還有台語歌！我會常去有主要一個原因是因為我不太唱中文歌，想要唱的都是日文歌，可是日文歌在台灣 KTV 真的是少到一個可憐，我喜歡的又很冷門，所以日本的 KTV 真的對我這種阿宅來說是天堂。如果是喜歡唱歌的人推薦去平日的フリータイム方案

六、國外實習之具體效益

我在這裡結交了很多朋友，認識了很多人，幾乎每天都在用日文所以我自己有覺得自己的口說能力有明顯變好，跟初來乍到時的不流利相比，現在很多時候跟朋友講話的時候甚至不用先思考，嘴巴就會先動了，我覺得這是其中一個很明顯的改變。還有，我在來日本兩個月多之後去應徵了打工，在打工中我遇到了很多事情，很多人，這些都是使我成長的東西，尤其打工的同事們對我很溫柔，雖然我剛去的時候常常因為語言的關係有些小麻煩，但是很感謝他們不嫌棄我的教導我，甚至因為打工的關係我覺得我的敬語進步蠻多的，甚至到後來已經會被叫去教新來的日本人同事，這讓我有種被肯定的感覺。在來的客人當中有蠻多老爺爺或老婆婆，因為他們都會講方言，所以我也學了幾句方言，雖然不會講，但至少聽得懂一點了。在打工的閒暇時間，我也會跟同事閒聊，也很感謝他們願意跟我聊天所以我又可以有更多時間練口說，而且因為他們都是學校外的人，年齡層也不一樣，所以聊的話題也跟平常不一樣。因為學校、宿舍、打工的關係，讓我不管在生活上或是職場上都體會到所謂的文化差異，有時候覺得有趣，有時候覺得難受，但不管是怎樣，這些經驗都是難能可貴的體驗。真要說的話，我在這裡與非常棒的人相遇、是讓我覺得最感動、最高興的事。因為對我而言、最有價值的並不是去了什麼好玩的地方、或是吃了什麼好吃的食物、賺了多少錢之類的；而是人與人之間的相遇、相處，一段好的緣分，那是非常難能可貴的，那些回憶是會讓我在心中揮之不去的。

七、感想與建議

(中文)

其實我是一個從小就沒有什麼夢想的人，沒有特別想要做的事，也沒有明確的目標，對什麼都沒有太大的興趣，從來都是我當下想幹嘛就去幹嘛。所以對我來說去日本留學這件事也是我從來沒有想過的。國中的時候第一次對他們的文化產生了興趣，進而喜歡上了日本，所以念了日文系，進來之後發現有可以去日本的機會，剛好自己發生了一些事情想要轉換心情，正好覺得既然機會難得那就去吧，。

2018年9月，我踏上日本這塊土地，這是我第一次出國，難免會帶有那麼點興奮的心情，雖然第一次離開台灣就要在這裡生活一年，倒是沒有太多的不安，剛到這裡時候也只覺得「原來這裡就是日本啊，不過感覺好像也沒有什麼太大的不同」。隨著課業的開始，體會到原來全日文上課是這種感覺，雖然來之前有擔心過自己會不會聽不懂然後跟不上，但意外的並沒有這種狀況發生。在學校也加入了社團，也去了打工，閒暇的時候去旅行，就這樣很快地一年就這樣過了，雖然一開始覺得時間過得很慢，也有過很想家的時候，所以當真的要結束的時候來臨，反而覺得措手不及的感覺呢，這一年就像夢一場，轉眼間就要醒了。

在國外生活一年我覺得體會到一件事，就是其實日本跟我想像中的不完全是一樣的，這其實不意外但真正體會到的時候還是會覺得失落。就像沒有哪個人是十全十美的一樣，國家也是。老實說，這一年間並不是全部都只有好事發生，那是不可能的，畢竟這是我們不熟悉的環境。但也不是說全部都是壞事，但是不管是好是壞，我都學到了很多，因為在這裡要面對的並不是只有學校而已這麼簡單。例如像住宿舍這件事情也是我人生中第一次，所以我也是要適應就花了一點時間。又或者，在職場方面上遇到的文化差異，這也是需要適應的。朋友之間的人際關係也跟台灣有著不同方式，諸如此類生活上的小事。當然、有很多事也對我來說是第一次的挑戰，例如自己跟朋友策劃去旅行，又或者學著用日文自己去跟日本人交朋友，在宿舍如果有不懂的事就也要鼓起勇氣去問隔壁的日本人…之類的，所以這一年內有開心的時候也有不開心的時候。

我必須說，其實我一開始是不想要來留學的，因為我對九州的印象就是日本的鄉下，又加上我不太喜歡學校生活，所以我是比較偏好去實習的，但是會讓我改變心意的其中一點是因為老師說這裡的上課內容是跟商科有關的，正好我有打算二技的時候選擇給商業相關的科系就讀，所以想要來試試看這邊的課程，但遺憾的是，我想要上的那堂課在下半年的時候就消失了，所以我並沒有成功上到，真的覺得非常遺憾。但是我那時候沒有想到可以上到鋼琴課，這真的令我非常開心，所以也算是塞翁失馬吧。最後的最後，我在認識了很好的人，一起製作了很多美好的回憶，這些回憶對我來說，是我一生都不會忘記、也不能忘的回憶。

(日文)

実は私は小さい頃から夢がない人で、特にやりたい事もない、明確な目標もない、どんなことに対してもあまり興味がなくて、いつも自分がやりたいならばやるタイプ。だから私にとって日本に留学することなんて、全然思ったことがなかった。中学校の時、初めて日本の文化に興味があって、それからもっと好きになったから、日本語学科がある学校に来て、また日本に行けるチャンスがあることを知って、ちょうど自分は気分転換したいから、せっかくのチャンスなので「じゃあ行こうか」と思った。

2018年9月、日本の地を踏んで、これは私の初海外だから、ちょっとワクワクしているのかもしれないね。初めて台湾を出てここで一年間過ごすのもそんなに不安じゃなかった。来たばかりの時も「ここは日本なんだ。でもなんか台湾ともあんまり違いがない感じだね」と思っただけ。授業が始まると共に、全日本語の授業をうけたあと「こんな感じだね」と思った。来る前に授業の内容が分かるかどうか心配したが、意外になかった。授業だけではなく、学校のサークルにも入って、アルバイトに行き、休みの時旅行に行き、このまま繰り返し、一年間すぐ過ぎた。最初は時間が遅いと思って、めちゃホームシックになったこともあるけど、実際に終わる時が来る際に、手遅れになる感じと思って、この一年間まるで夢のように、でも夢が覚める時が来た。

海外で一年間を過ごすのと、一つ大切なことを体験した。それが、本当の日本は私の想像中と全く同じじゃないことだ。意外じゃないけど、本当に体験した時にやっぱりちょっと落ち込むよね。でも、人間とても完璧な人がいないので、国も同じそうだね。正直に言うと、この一年間は良いことばかりじゃなかった。それはあり得ないことでしょう。だってここは自分の国ではないから、慣れないことがいっぱいあった。でも、それも全部悪いこととは言えない。どっちでも、色々なことを習った。例えば、寮に住むのも初めてだから、慣れるだけでめちゃ時間がかかった。または、バイトの時に文化の違いとか、これは慣れなければならないこと。日本人の人間関係に対する仕方は台湾と違うこともそうです。もちろん、他の事も私にとって初めての挑戦なんだ。例えば、友達と自分で旅行に行くとか、日本語で友達をつくるとか、寮でわからないことがあったら勇気を出して隣の日本人に聞くことなど、全部初めてだよ。だからこそ、この一年間は喜怒哀楽どれもあったことになりました。

あと、実は最初は留学に来たくなかった。九州は田舎のイメージがあるからだ。それに、学校生活が好きじゃないから、実習の方に行きたかった。でも、留学に変わった理由は先生からここに経済に関する授業があることを聞いた。将来卒業してから経済の授業がある大学に行くつもりがあるから、先にこの授業を受けたいと思っていたが、その授業は下半期の時無くなってしまった。残念ながら、仕方がないことだ。でも、逆にピアノの授業をうけるとは思ってもなかった。ピアノを習えることになったのは本当に嬉しかった。これは塞翁が馬だね。最後に、ここで素敵な人と出会って、たくさんの思い出を作った。この思い出は私にとって、一生忘れない、忘れられない思い出だ。

八、照片錦集



說明：出過前準備搭飛機前的合照(107/9/18)



說明：剛來隔天國際交流社帶我們去水族館玩(107/9/21)



說明：國際交流社帶我們去櫻島觀光(107/9/21)



說明：與國際交流社的大家合照(107/9/21)



說明：跟國際交流社大家前往櫻島(107/9/21)



說明：櫻島上的店家製作沙畫(107/9/21)



說明：我們ホ一ム老師請吃飯，跟一起去的組員合照。(107/10/13)



說明：我從小就很喜歡吃夜市的大阪燒，有個願望是吃真正的日本大阪燒，這是來到日本後第一次去吃真正的日本大阪燒。(107/10/13)



説明：上課體驗自己製作鹿兒島名產かるかん(107/10/16)



説明：從摩天輪看出去的櫻島(107/9/22)



説明：學校紫苑祭(107/10/21)



説明：學校紫苑際(107/10/21)



説明：おはら祭り時我参加了ヤング(107/11/3)



説明：おはら祭り時我参加了ヤング(107/11/3)



説明：おはら祭り時我参加了ヤング(107/11/3)



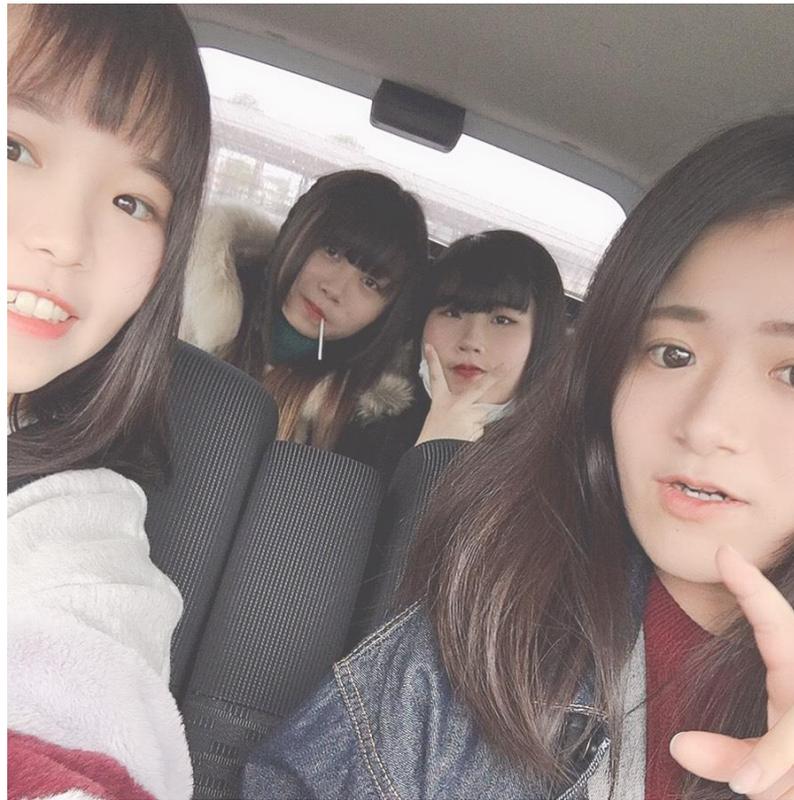
説明：一年一次在アミュー的聖誕節點燈儀式(107/11/16)



說明：天文館的聖誕節燈會(107/12/25)



說明：天文館的聖誕節燈會(107/12/25)



說明：朋友載我們去他家附近的有名景點玩(107/12/26)



說明：朋友帶我們去鹿屋市的海邊的多啦a夢的門(107/12/27)



說明：朋友開車帶我們去鹿兒島市的第一名景點「雄川の滝」(107/12/27)



說明：跟朋友一起去吃壽司郎(107/12/26)



說明：鹿屋市有名景點之一(107/12/27)



說明：被名古屋來的小哥們搭訕說要一起拍一張照(107/12/27)



說明：留學生花火大會(107/11/1)



說明：跟朋友一起去平川動物園(108/1/13)



說明：去東京跨年（這裡是晴空塔）(107/12/31)



說明：第一次元旦參拜，第一次穿和服(108/1/1)



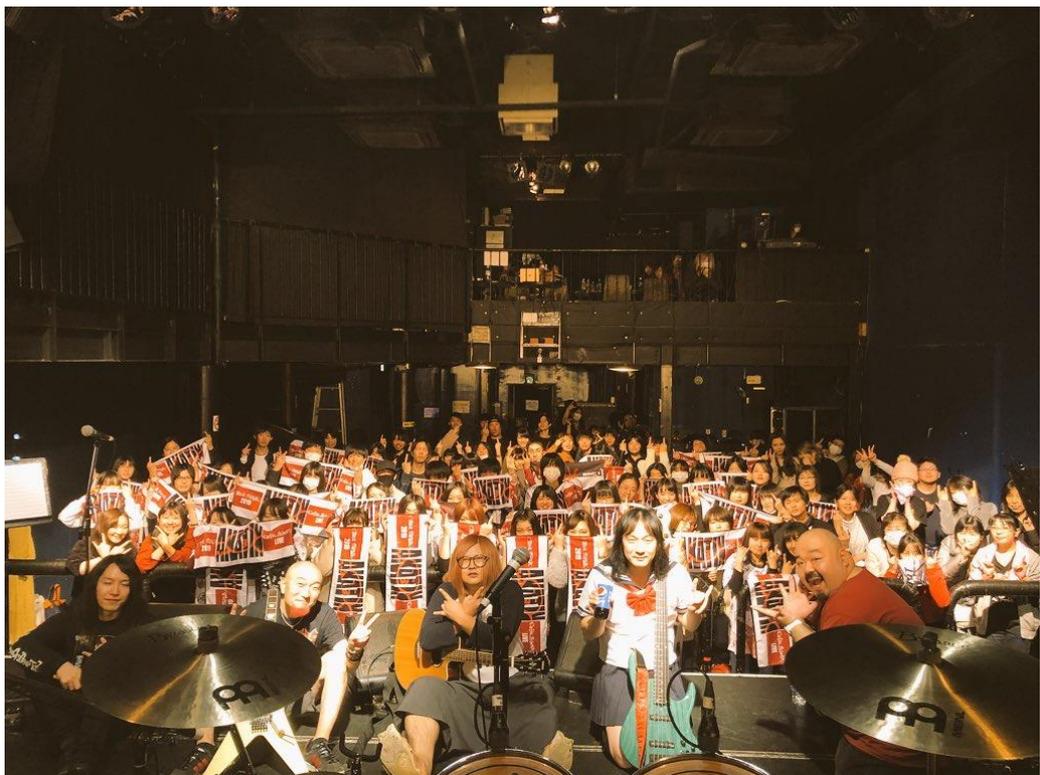
說明：非常幸運的避開一堆人拍到這張照！！！！！！！！(108/1/1)
當時我的正前方是一堆沙丁魚正等著交通警察放他們過來，我當下心裡超害羞。



說明：東京行去看富士山～超漂亮的～～但是也冷到爆～～～！！(108/1/4)



說明：東京必逛景點之一：東京迪士尼！（108/1/5）



說明：在東京參加了喜歡的歌手的live，根本就像在做夢一樣，我學日文的原因就是因為想親自跟他們說到話，然後那天我真的說到了。不可置信。（108/1/6）



說明：新年版的東京鐵塔，超醜啦！！！！我特地來卻給我看這個TT。(108/1/2)



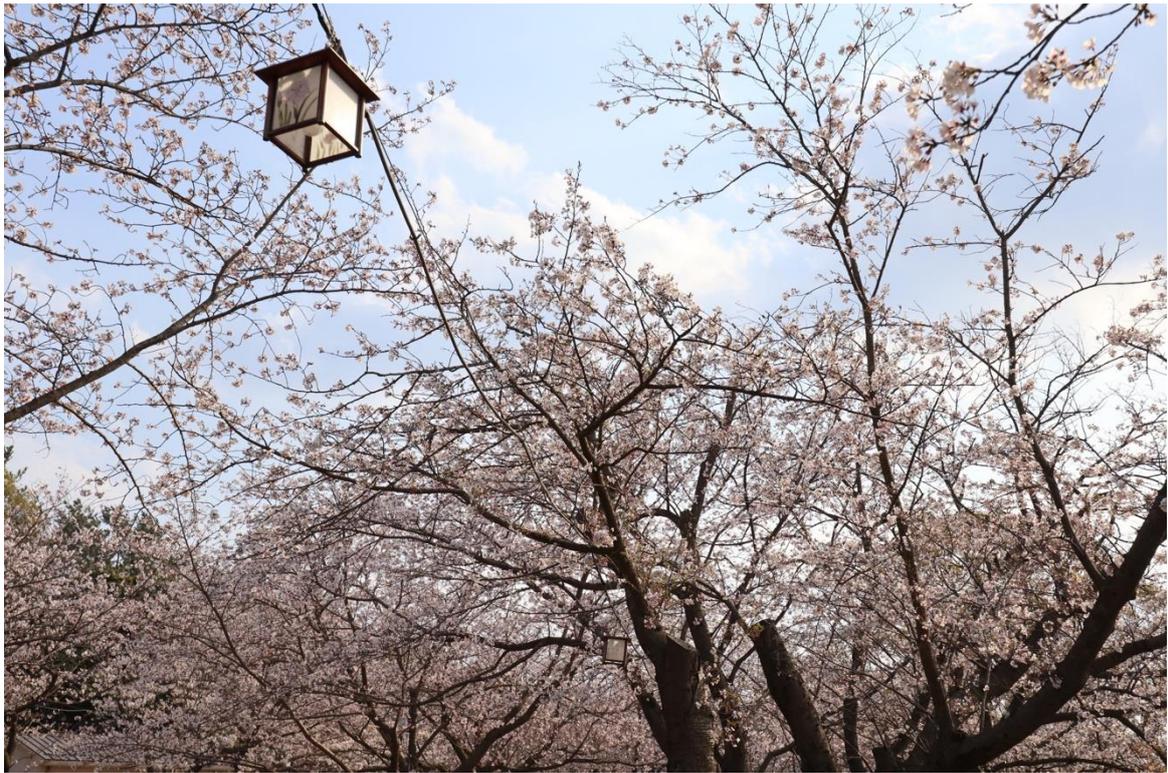
說明：東京的line friend店的雄大，人超多的(108/1/2)



說明：打工的同事阿姨邀請我去他們家過夜玩。(108/2/20)



說明：過夜的時候同事阿姨做的晚餐。超好吃。(108/2/20)



説明：4月賞花。(108/4/2)



説明：4月賞花。(108/4/2)



説明：4月賞花。(108/4/2)



説明：去霧島玩。(108/5/2)



說明：霧島神宮裡樹齡800年的神木。(108/5/2)



說明：霧島神宮。(108/5/2)



說明：跟打工的同事去唱KTV。(108/5/11)



說明：福岡太宰府。(108/6/1)



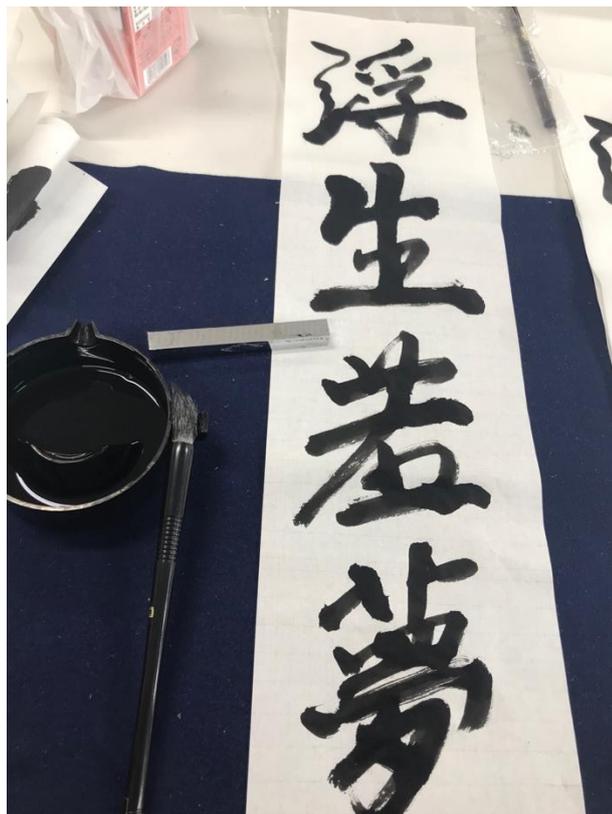
說明：福岡太宰府。(108/6/1)



說明：福岡有名的もつ鍋 我不吃內臟的 吃了之後我發現，我真得不能接受：)
(108/6/1)



說明：校外研修的時候老師請吃冰，大家很嗨。(108/4/17)



說明：去鹿兒島大學跟他們的書道社一起練習。(108/6/8)



說明：我寫的書法有在學生一起辦的書道展被展出。(108/6/22)



說明：在鹿兒島舉辦的台日交流會有邀請留學生去，裡面也會有很多公司的社長去參加，如果將來有一流在日本工作可以將名片收下日後聯繫。這是他們請的晚餐。(108/6/11)



說明：宿舍的朋友趁我回台灣之前約我出門吃飯，最後一次跟他們去拍拍貼機。
(108/8/9)



說明：與宿舍學生們的合照。(108/8/9)



說明：趁著暑假回台灣前用了在日本打工存的錢去韓國玩了10天。這裡是首爾。
(108/8/25)



說明：同上，這裡是釜山。(108/8/23)



說明：打工的同事們說要趁我回台灣前一起吃飯，當天剛好是我生日，他們瞞著我偷偷買了蛋糕給我，超感動的ToT…。(108/8/19)



說明：離開前的大合照。裡面是寮監與來送機的學生。(108/9/1)